

# commission chargée de formuler des avis techniques

sur des procédés, matériaux, éléments ou équipements utilisés dans la construction

*English version is provided for information.  
In case of doubt or dispute, the French  
version only is valid.*

**Le Groupe Spécialisé n° 13 « Revêtements carrelage revêtements muraux et produits connexes » et le Groupe Spécialisé n° 14 « Installations de génie climatique et installations sanitaires - Groupe Emetteurs » communiquent :**

**Specialized Group no. 13 "Tile flooring, wall coverings and associated products" and Specialized Group no. 14 "HVAC and sanitary installations" make the following statement on:**

## **Plancher Chauffant Electrique**

## **Electric Underfloor Heating**

### **Mise en œuvre d'éléments chauffants dans la colle à carrelage exclue en travaux de rénovation**

### **Heating elements installed in tile glue prohibited in renovation work**

Aujourd'hui, la nature de la majorité des planchers des bâtiments existants ne répond pas aux exigences minimales requises :

Nowadays, the structure of most of the floors in existing buildings do not meet the minimum requirements laid down in:

- par la réglementation thermique relative aux « caractéristiques thermiques et à la performance énergétique des bâtiments existants » : le support doit être isolé et la résistance thermique de la paroi doit être au moins égale à  $2,0 \text{ m}^2 \cdot \text{K/W}$ ,
- par le Cahier des Prescriptions Techniques d'exécution « Chauffage par Plancher Rayonnant Electrique » (CPT PRE 09/07) quant aux caractéristiques de l'isolant (résistance thermique et compressibilité) et de la chape.

- the French thermal regulations concerning the "thermal characteristics and energy performance of existing buildings": the base floor has to be isolated and the thermal resistance of the wall has to be at least equal to  $2.0 \text{ m}^2 \cdot \text{K/W}$ ,
- the "Cahier des Prescriptions Techniques d'exécution" (Technical specifications) "Electric Underfloor Heating" (CPT PRE 09/07) concerning the characteristics of the thermal insulation (thermal resistance and compressibility) and of the screed.

Par conséquent, pour prévenir les sinistres des sols carrelés, la mise en œuvre d'un plancher chauffant à l'aide d'éléments chauffants dans la colle à carrelage est exclue en travaux de rénovation.

As a result, in order to prevent any damages to tile floorings, the installation of a heating underfloor using heating elements installed in tile glue is prohibited in renovation work.

Il convient alors de réaliser un ouvrage complet. Cependant si la résistance thermique de l'isolant du sol existant est identifiée, celle-ci peut être prise en compte afin de diminuer l'épaisseur de l'isolant du nouvel ouvrage complet sans que la résistance thermique de cet isolant rapporté ne soit inférieure à  $1 \text{ m}^2 \cdot \text{K/W}$ .

A complete work has thus to be carried out. Nevertheless, if the thermal resistance of the insulating material of the existing floor is known, it can be taken into account in order to reduce the thickness of the insulating material of the new complete work provided the thermal resistance of this added insulating material is not lower than  $1 \text{ m}^2 \cdot \text{K/W}$ .

***Communiqué approuvé le 8 avril 2008 et publié sur le site Internet du CSTB le 5 mai 2008.***

***Statement approved on 8<sup>th</sup> April 2008 and published on CSTB's website on 5<sup>th</sup> May 2008.***